



SAPONIA d.d.

# SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006

Stranica 1 od 10

Naziv proizvoda

Datum: 27.08.2015.

**BIS FLAME**

Izdanje: II

## ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari /smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

### 1.1. Identifikacija proizvoda

- Naziv proizvoda: **BIS FLAME**

- Šifra proizvoda: -

### 1.2. Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju

- **Uporaba proizvoda:** sredstvo se koristi kao aditiv u industrijskoj proizvodnji kocki za potpalu

- **Uporabe koje se ne preporučuju:** Preporučuje se način uporabe naveden u prethodnoj rubrici. Drugi načini uporabe se ne preporučuju. Proizvod ne koristiti za kamene i mramorne površine.

### 1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

- **Proizvođač:** SAPONIA d.d.

**Adresa:** M. Gupca 2, Osijek, Hrvatska

**Tel.:** 00 385 31 513 513

**Faks:** 00 385 31 513 103

- **e-mail odgovorne osobe:** [marijana.marinovic@saponia.hr](mailto:marijana.marinovic@saponia.hr)

### 1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

- Broj telefona službe za izvanredna stanja: **112**

- Broj telefona za medicinske informacije: **00-385-1-23-48-342**

## ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

### 2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

#### 2.1.1. Razvrstavanje u skladu s EZ Uredbom 1272/2008 (CLP/GHS):

Nadražaj koža 2.; H315

Ozljeda oka 1.; H318

Cjelovit tekst oznaka upozorenja (H) nalazi se u odjeljku 16.

### 2.2. Elementi označavanja

#### 2.2.1. Označavanje u skladu s EZ Uredbom br. 1272/2008 (CLP/GHS):

Piktogrami opasnosti:



Oznake opasnosti: **Opasnost**



SAPONIA d.d.

# SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006

Stranica 2 od 10

Naziv proizvoda

Datum: 27.08.2015.

**BIS FLAME**

Izdanje: II

Oznake upozorenja (H): H315 Nadražuje kožu.

H318 Uzrokuje teške ozljede oka.

Oznake obavijesti (P): P103 Prije upotrebe pročitati naljepnicu.

P280 Nositi zaštitne rukavice/ zaštitno odijelo/ zaštitu za oči/ zaštitu za lice.

P301+310 AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.

P302+352 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: oprati velikom količinom sapuna i vode.

P305+351+338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.

**2.3. Ostale opasnosti:** nema

## ODJELJAK 3.: Sastav /informacije o sastojcima

**3.1. Tvari:** nije primjenjivo

**3.2. Smjese:**

Naziv tvari	CAS broj	EC broj	Reg. broj (REACH)	%	Razvrstavanje prema Uredbi (EC) br. 1272/2008 (CLP/GHS)
natrijeva sol dodecilbenzen-sulfonske kiseline	68411-30-3	270-115-0	-	25 -50	Ak. toks.4.; H302 Nadraž.koža 2.; H315 Ozlj. oka,1.; H318

## ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

**4.1. Opis mjera prve pomoći**

- **nakon udisanja:** Nisu potrebne.
- **nakon dodira s kožom:** Kožu ispirati tekućom vodom 15-tak minuta, ako se simptomi zadrže potražiti liječničku pomoć.
- **nakon dodira s očima:** Ukloniti kontaktne leće, ako ih osoba nosi i ako je to moguće. Čistim rukama razmaknuti kapke i ispirati s puno tekuće vode 20 minuta. Ako se simptomi ne povlače, potražiti liječničku pomoć.
- **nakon gutanja:** NE izazivati povraćanje! Isprati usta vodom i unesrećenog transportirati u najbližu zdravstvenu ustanovu u slučaju zadržavanja simptoma.



Naziv proizvoda

Datum: 27.08.2015.

**BIS FLAME**

Izdanje: II

**4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni:****Udisanje:** Ne očekuje se.**Koža:** Nakon ponovljenog i/ili produženog kontakta može doći do crvenila, peckanja, iritacije.**Oči:** U slučaju direktnog kontakta suzenje i crvenilo, upalni procesi koji mogu dovesti do trajnog oštećenja očiju.**Gutanje:** Mučnina, povraćanje, otežano gutanje, peckanje na sluznicama.**4.3. Hitna liječnička pomoć i posebna obrada:** Nema podataka.**ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara****5.1. Sredstva za gašenje**

- PRIKLADNA: Pjena, ugljikov dioksid, prah.

- NE SMIJU SE UPOTREBLJAVATI: Voda.

- **Protupožarne mjere za** Proizvod nije zapaljiv.**posebne opasnosti:**- **Posebne metode za gašenje** Metode za gašenje požara prilagoditi ostalim kemikalijama u požara : skladištu.- **Posebna oprema za zaštitu** Kod požara u zatvorenom prostoru vatrootporno odijelo i vatrogasaca: samostalni uređaj za disanje s otvorenim krugom sa stlačenim zrakom (HRN EN 137).**ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja****6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti:**

Spriječiti kontakt s kožom i očima. Koristiti zaštitnu opremu navedenu u odjeljku 8.

**6.2. Mjere zaštite okoliša:**

Spriječiti istjecanje i izlijevanje u vodotokove i drenažne sustave postavljanjem pješčanih (mogu se koristiti i slični materijali) brana i pregrada. U slučaju većih istjecanja obavijestiti DUZS na broj 112.

**6.3. Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje:**

Kod izlijevanja posuti proliveni materijal inertnim sredstvom za upijanje: zemljom, pijeskom, piljevinom ili mineralnim sredstvom za upijanje i kao takav odložiti u spremnike koji se mogu čvrsto zatvoriti. Nakon prikupljanja kemikalije, mjesto onečišćenja oprati vodom. Otpad predati na zbrinjavanje pravnim osobama ovlaštenim od ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša.



SAPONIA d.d.

# SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006

Stranica 4 od 10

Naziv proizvoda

Datum: 27.08.2015.

**BIS FLAME**

Izdanje: II

**6.4. Uputa na druge odjeljke:** Propisanu zaštitnu opremu pogledati u odjeljku 8.

## ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

### 7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje:

- mjere opreza: Nisu potrebne nikakve posebne mjere.
- napuci za sigurno rukovanje: Izbjegavati kontakt s očima, koristiti propisanu zaštitnu opremu.

### 7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

- PRIKLADNI: Zatvoren skladišni prostor u dobro zatvorenoj originalnoj ambalaži.
- IZBJEGAVATI: Smrzavanje.
- **Ambalažni materijali**
- PREPORUČENI: Originalna ambalaža proizvođača.
- NEPRIKLADNI: Nije dozvoljeno pretakanje u bilo kakvu drugu ambalažu.

**7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe:** Nema podataka

## ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću /osobna zaštita

### 8.1. Nadzorni parametri

Naziv opasne tvari	CAS broj	GVI Granična vrijednost izloženosti		Biološke granične vrijednosti
		ppm	mg/m <sup>3</sup>	
-	-	-	-	-

- Postupci praćenja: nema podataka

### 8.2. Nadzor nad izloženošću

- Sažetak mjera upravljanja rizikom: Nisu potrebne posebne mjere.

#### 8.2.1. Nadzor izloženosti na radnom mjestu

- Opis radnog postupka i tehnološkog nadzora: -
- Osobna zaštitna oprema za
- zaštitu dišnih putova: Nije potrebna.
- zaštitu ruku: Zaštitne rukavice od PVC-a za osobe sa osjetljivom i oštećenom kožom (HRN EN 374).
- zaštitu očiju: Zaštitne naočale (HRN EN 166) ako postoji mogućnost prskanja ili kod pretakanja.
- zaštitu kože i tijela: Radna odjeća i obuća.
- Posebne higijenske mjere i mjere opreza: Nisu potrebne.

#### 8.2.2. Nadzor nad izloženošću okoliša



SAPONIA d.d.

## SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006

Stranica 5 od 10

Naziv proizvoda

Datum: 27.08.2015.

**BIS FLAME**

Izdanje: II

- **Sažetak mjera upravljanja rizikom:** Nisu potrebne posebne mjere.

### ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

#### 9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

- oblik: viskozna prozirna tekućina
- boja: blijedo žuta
- miris: karakterističan za proizvod
- pH vrijednost: 5,5 (direktno)
- vrelište/ područje vrenja: nema podataka
- plamište: nema podataka
- zapaljivost (kruto/ plinovito): nema podataka
- granice eksplozivnosti: nema podataka
- oksidirajuća svojstva: nema podataka
- tlak para: nema podataka
- gustoća na 20°C: nema podataka
- topljivost u vodi: topljivo
- topljivost (uz naznaku otapala): nema podataka
- koeficijent raspodjele-oktanol/ voda: nema podataka
- viskoznost (kinematička) na 100°C: nema podataka
- gustoća para: nema podataka
- brzina isparavanja: nema podataka

#### 9.2. Ostale informacije

- talište/ područje taljenja: nema podataka
- temperatura raspada: nema podataka
- temperatura samozapaljenja: nema podataka
- vodljivost: nema podataka

### ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

**10.1. Reaktivnost:** nema podataka

**10.2. Kemijska stabilnost:** stabilan u normalnim uvjetima skladištenja i korištenja

**10.3. Mogućnost opasnih reakcija:** nisu poznate opasne reakcije u normalnim uvjetima uporabe i skladištenja



SAPONIA d.d.

# SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006

Stranica 6 od 10

Naziv proizvoda

Datum: 27.08.2015.

**BIS FLAME**

Izdanje: II

**10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati:** Smrzavanje.

**10.5. Inkompatibilni materijali:** Nisu poznati.

**10.6. Opasni proizvodi raspada:** nema podataka

## ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije

### 11.1. Informacije o toksikološkim učincima

#### - Akutno otrovanje

- oralno (LD<sub>50</sub>): nema podataka
- inhalacijsko (LC<sub>50</sub>): nema podataka
- dermalno (LD<sub>50</sub>): nema podataka

#### - Kronični unos

- na usta (LD<sub>50</sub>): nema podataka
- preko pluća (LC<sub>50</sub>): nema podataka
- kožom (LD<sub>50</sub>): nema podataka

#### - Nadraživanje/nagrivanje

- kože: nadražuje kožu
- očiju: oštećuje oči
- dišnih putova: nema podataka

#### - Preosjetljivost

- kože: nema podataka
- dišnih putova: nema podataka

- **Drugi akutni učinci: (npr. besvjesno stanje, posebno otrovni metaboliti, itd.):** nema podataka

- **Neprolazni učinci akutnog ili kroničnog izlaganja:** nema podataka

#### - Posebni učinci

- mutagenost: nema podataka
- karcinogenost: nema podataka
- smanjenje plodnosti: nema podataka
- štetno djelovanje na plod: nema podataka
- štetno djelovanje na potomstvo: nema podataka
- drugo (npr. endokrini disruptori): nema podataka

- **Toksikokinetičke značajke:** nema podataka

- **Zabrane i ograničenja:** nema podataka

- **Opće napomene:** nema



SAPONIA d.d.

## SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006

Stranica 7 od 10

Naziv proizvoda

Datum: 27.08.2015.

**BIS FLAME**

Izdanje: II

### ODJELJAK 12.: Ekološke informacije

#### 12.1. Toksičnost

- za organizme u vodi: nema podataka
- za organizme u tlu: nema podataka
- za biljke i kopnene životinje: nema podataka

#### 12.2. Postojanost i razgradivost

- biorazgradnja: ugrađeni tenzidi prema podacima proizvođača su biološki razgradivi
- drugi procesi razgradnje: nema podataka
- razgradnja u otpadnim vodama: nema podataka

#### 12.3. Bioakumulacijski potencijal

- faktor biokoncentracije (BCF): nema podataka

#### 12.4. Pokretljivost u tlu

- poznata ili pretpostavljena raspodjela u okolišu: nema podataka

#### 12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

- podaci iz izvješća o kemijskoj sigurnosti: nema podataka

#### 12.6. Ostali štetni učinci: nema podataka

### ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje

#### 13.1. Metode obrade otpada:

- **Ostaci od proizvoda:** Proizvod nema klasičan otpad, osim u slučaju nenamjernog ispuštanja. U tom slučaju vidi odjeljak 6.
- **Onečišćena ambalaža:** Predati na zbrinjavanje pravnoj osobi ovlaštenoj od ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša
- **Važeći mjesni propisi:** Zakon o održivom gospodarenju otpadom, Uredba o kategorijama, vrstama i klasifikaciji otpada s katalogom otpada i listom opasnog otpada, Pravilnik o gospodarenju otpadom, Uredba o uvjetima zapostupanje s opasnim otpadom.  
Mora se osigurati poštivanje EU, državnih i/ili lokalnih zakonskih i drugih propisa. Korisnik je odgovoran za poznavanje svih relevantnih nacionalnih i lokalnih propisa.



SAPONIA d.d.

# SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006

Stranica 8 od 10

Naziv proizvoda

Datum: 27.08.2015.

**BIS FLAME**

Izdanje: II

## ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

**14.1. UN broj:** -

**14.2. Ispravno otpremno ime UN (»ProperShippingName«):** -

**14.3. Prijevozni razred(i) opasnosti:** -

**14.4. Skupina pakiranja:** -

**14.5. Opasnosti za okoliš:** nema

**14.6. Posebne mjere opreza za korisnika:** nema

**14.7. Prijevoz u različenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvencije MARPOL 73/78 i Kodeksom IBC:** nije primjenjivo

## ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

**15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebni propisi za tvar ili smjesu**

- **Primjenjivi EU propisi:** Uredba (EZ) br. 1906/2007 i Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskoga parlamenta i Vijeća;

Uredbe (EZ) br. 648/2004 Europskoga parlamenta i Vijeća od 31. ožujka 2004. godine o deterdžentima

Uredba Komisije (EU) br. 453/2010 od 20. svibnja 2010. o izmjenama i dopunama Uredbe (EZ) br. 1907/2006 Europskoga parlamenta i Vijeća o registriranju, ocjenjivanju, odobravanju i ograničavanju kemikalija (REACH);

Uredba (EZ) br. 689/2008 Europskoga parlamenta i Vijeća od 17. lipnja 2008 o izvozu i uvozu opasnih kemikalija;

Direktiva 2008/98/EZ Europskoga parlamenta i Vijeća od 19. studenoga 2008. o otpadu i ukidanju određenih Direktiva;

- **Primjenjivi nacionalni propisi:** Zakon o kemikalijama; Zakon o provedbi CLP-a, Zakon o provedbi CLP-a nadopuna; Zakon o provedbi REACH-a, Pravilnik o graničnim vrijednostima izloženosti opasnim tvarima pri radu i o biološkim graničnim vrijednostima

**15.2. Ocjenjivanje kemijske sigurnosti:** nema podataka

## ODJELJAK 16.: Ostale informacije

**16.1. Izmjene u odnosu na prethodno izdanje**

Odjeljak: -

Opis izmjene: -

**16.2. Tekstualno značenje oznaka upozorenja (H):**

**H oznake upozorenja:**





SAPONIA d.d.

## SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST

sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006

Stranica 9 od 10

Naziv proizvoda

Datum: 27.08.2015.

**BIS FLAME**

Izdanje: II

H302 Štetno ako se proguta.

H315 Nadražuje kožu.

H318 Uzrokuje teške ozljede oka.

### 16.3. Značenje kratica

**CSA** Procjena kemijske sigurnosti

**PBT** Postojano, bioakumulativno i toksično

**vPvB** Jako postojano i jako bioakumulativno

**LD<sub>50</sub>** Letalna doza, 50%

**LC<sub>50</sub>** Letalna koncentracija, 50%

### 16.4. Izjava:

Ovaj sigurnosno-tehnički list izrađen je na temelju STL-a proizvođača sirovine. Sukladan je sa zahtjevima Uredbi (EZ) br. 1906/2007 i (EZ) 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća. Sadrži važne informacije za zdravlje i sigurnost korisnika, te zaštitu okoliša. Podaci opisuju zahtjeve koji su potrebni za sigurno rukovanje s proizvodom. Informacije nisu zamjena za specifikacije kvalitete te se ne smiju smatrati jamstvom za prikladnost i primjenjivost ovog proizvoda za bilo koju namjenu. Navedene informacije temelje se na našim trenutnim spoznajama i sukladne su našim zakonskim propisima. Uvjeti pri kojima korisnik upotrebljava proizvod su izvan naše kontrole i nadzora, te ne prihvaćamo odgovornost za eventualne pogreške i nezgode.

### 16.5. Izvori podataka:

1. <http://ecb.jrc.ec.europa.eu/esis/>
2. <http://echa.europa.eu/>
3. Sigurnosno-tehnički listovi proizvođača sirovina

**PRILOG: SCENARIJI IZLOŽENOSTI SUKLADNO IZVJEŠĆU O KEMIJSKOJ SIGURNOSTI**